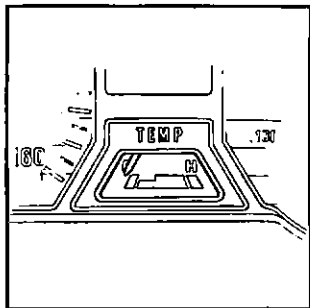


## Coolant Temperature Gauge

When the needle reaches the blue mark, the engine is warm enough to ride. Normal operating temperature is within the green band. If the needle enters the red zone, stop the engine and check the reserve tank coolant level. Read pages 160–166 and do not drive the motorcycle until the problem has been corrected.

**CAUTION:** Exceeding maximum running temperature may cause serious engine damage.



---

## Indicateur de température d'eau

Lorsque l'aiguille atteint la zone bleue, le moteur est assez chaud pour que la machine puisse prendre la route. La température normale de fonctionnement se situe dans la zone verte. Si l'aiguille pénètre dans la zone rouge, arrêter le moteur et vérifier le niveau d'eau du réservoir. Lire les pages 160 – 166 et ne pas conduire la motocyclette avant que cette anomalie n'ait été corrigée.

**PRECAUTION:** Dépasser la température maximum de fonctionnement risque d'entraîner une grave détérioration du moteur.